

Aalborg Byråd

Magistraten

Mødet den 29.09.2014, kl. 09:00

Boulevarden 13





Indholdsfortegnelse

| | |
|--|----|
| 1. Godkendelse af dagsorden..... | 1 |
| 2. Magistratens møder i november og december 2014. | 2 |
| 3. Vestre Bådehavn. Boliger. Kommuneplantillæg 1.027. (1. forelæggelse)..... | 3 |
| 4. Nr. Uttrup, Loftbrovej, Erhvervs- og butiksområde til særligt pladskrævende varegrupper. Lokalplan 2-2-105 (1. forelæggelse). | 4 |
| 5. Aalborg Midtby, hjørnegrunden Rendsburggade/Nyhavnsgade, Ungdomsboliger. Kommuneplantillæg 1.025 for området ved Musikkens Hus og Lokalplan 1-1-118 (2. forelæggelse). | 6 |
| 6. Ændret organisering af samarbejdet mellem Kunsten og Utzon Center.. | 11 |
| 7. Ansøgning om afsked og overgang til tjenestemandspension. | 14 |
| 8. Grundvandsbeskyttelse, Drastrup. | 15 |
| 9. Eventuelt..... | 17 |
| 10. Godkendelse af referat..... | 18 |



Referat

AALBORG BYRÅD
Magistraten

Tid Mødet den 29.09.2014, kl. 09:00
Sted Boulevarden 13
Fraværende [Lasse Puertas Navarro Olsen \(Ø\)](#)
Til stede Jens Kristian Munk, Jørgen Litske Petersen

Åben

Punkt 1.

Godkendelse af dagsorden.

Beslutning:

Godkendt.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 2.

Magistratens møder i november og december 2014.

2013-47455.

Borgmesterens Forvaltning fremsender til Magistratens orientering oversigt over Magistratens møder i november og december 2014.

Sagsbeskrivelse

| | |
|-------------------------|----------------|
| 3. november, kl. 09.00 | Boulevarden 13 |
| 10. november, kl. 09.00 | Boulevarden 13 |
| 17. november, kl. 09.00 | Boulevarden 13 |
| 24. november, kl. 09.00 | Boulevarden 13 |
| 1. december, kl. 09.00 | Boulevarden 13 |
| 8. december, kl. 09.00 | Boulevarden 13 |
| 15. december, kl. 09.00 | Boulevarden 13 |

Beslutning:

Til orientering.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 3.

Vestre Bådehavn. Boliger. Kommuneplantillæg 1.027. (1. forelæggelse).

2014-24336.

By- og Landskabsudvalget indstiller, at byrådet godkender ovennævnte forslag.

Mariann Nørgaard var fraværende.

Sagsbeskrivelse

Formål

Formålet med kommuneplantillægget er at åbne op for muligheden for at placere selvstændige boliger på 1. sal for Bådehavnsvej 11, 13 og 15. Der ændres kun på anvendelsen, de bebyggelsesregulerende bestemmelser for området fastholdes uændret.

Kommuneplanen

Området ved Vestre Bådehavn har et unikt maritimt miljø med blandede erhvervs- og fritidsfunktioner. I dag er området udlagt til et blandet bolig- og erhvervsområde. Dog kun med mulighed for at placere selvstændige boliger på 1. sal i området ved pieren mellem Vestre Bådehavn og Skudehavnen. En udvidelse af området, hvor indenfor der kan etableres selvstændige boliger på 1. sal, vurderes ikke at ændre områdets karakter.

MV – Miljøvurdering af planer og programmer

Forslaget til kommuneplantillæg er omfattet af ”Lov om miljøvurdering af planer og programmer”. Kommunen har derfor foretaget en screening med det resultat, at planforslaget ikke skal miljøvurderes, idet forslaget ikke må antages at få væsentlig indvirkning på miljøet.

Økonomi

Gennemførelsen af kommuneplantillægget skønnes ikke at medføre direkte udgifter for kommunen.

[Tillæg 1.027 for området ved Vestre Bådehavn](#)

Beslutning:

Anbefales.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 4.

Nr. Uttrup, Loftbrovej, Erhvervs- og butiksområde til særligt pladskrævende varegrupper. Lokalplan 2-2-105 (1. forelæggelse).

2012-2441.

By- og Landskabsudvalget indstiller, at byrådet godkender ovennævnte forslag.

Mariann Nørgaard var fraværende.

Sagsbeskrivelse

Formål

Lokalplanforslaget giver mulighed for en udvidelse af de nuværende anvendelsesmuligheder i området, således at området kan anvendes til erhverv inden for miljøklasse 2-5, liberale erhverv og serviceerhverv herunder tankanlæg, hotel og restauration samt butikker med særlig pladskrævende varegrupper.

Lokalplanområdets centrale beliggenhed i forhold til det overordnede vejnet gør det til et attraktivt område for placering af butikker, både på grund af en god trafikal tilgængelighed og på grund af den høje eksponering i forhold til det omkringliggende vejnet bl.a. Hirtshals-motorvejen.

Kommuneplanen

Kommuneplanens hovedstruktur udlægger området til erhverv og butikker med særligt pladskrævende varegrupper. I den fremtidige udvikling af området lægges vægt på, at området skal være attraktivt for virksomheder, der ønsker en synlig beliggenhed tæt ved motorvejsnettet. Der lægges endvidere vægt på at forstærke den bymæssige karakter ved Loftbrovejs møde med Hjørringvej.

Lokalplanen indeholder bestemmelser om administrationen af erhverv og butikker til særligt pladskrævende varegrupper, således at den er i overensstemmelse med Planlovens og kommuneplanens bestemmelser.

Lokalplanområdet er omfattet af kommuneplanens rammeområde 2.2.H11 Gammel Høvej, og er i overensstemmelse hermed.

Lokalplan 12-034

Området er omfattet af Lokalplan nr. 12-034 Erhvervsområde, Loftbrovej / Gammel Høvej, der er udarbejdet i 1990 for at sikre et areal til erhvervsmæssige formål.

Med den endelige godkendelse af nærværende lokalplan 2-2-105 ophæves Lokalplan 12-034 i sin helhed.



MV – Miljøvurdering af planer og programmer

Lokalplanforslaget er omfattet af ”Lov om miljøvurdering af planer og programmer”. Kommunen har derfor foretaget en screening med det resultat, at planforslaget *ikke* skal miljøvurderes, idet forslaget ikke må antages at få væsentlig indvirkning på miljøet.

VVM – Vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet

Planen omfatter ikke projekter eller anlæg opført på bilag 1 eller bilag 2 i ”Bekendtgørelse om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet”. Derfor skal der ikke udarbejdes en VVM-screening eller VVM-redegørelse. Når det endelige bygge- eller anlægsprojekt er kendt, kan det dog vise sig at udløse en VVM-screening.

Udkast til udbygningsaftale om infrastrukturanlæg

Planlovens § 21b giver mulighed for, at kommunen og grundejeren kan indgå en aftale om hel eller delvis finansiering af infrastrukturanlæg, som skal etableres i eller uden for lokalplanområdet for at virkeliggøre planlægningen.

I forbindelse med denne lokalplan er der udarbejdet et udkast til frivillig udbygningsaftale med grundejeren om finansiering af infrastrukturanlæg – etablering af venstresvingsbaner og vejudvidelse mv.

Økonomi

Gennemførelsen af lokalplanen skønnes ikke at medføre direkte udgifter for kommunen.

[Lokalplan 2-2-105 Erhvervs- og butiksområde til særligt pladskrævende varegrupper, Loftbrovej,](#)

[Nr. Uttrup](#)

[Udkast til frivillig udbygningsaftale](#)

Beslutning:

Anbefales.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 5.

Aalborg Midtby, hjørnegrunden Rendsburggade/Nyhavnsgade, Ungdomsboliger. Kommuneplantillæg 1.025 for området ved Musikkens Hus og Lokalplan 1-1-118 (2. forelæggelse).

2013-33915.

By- og Landskabsudvalget indstiller, at byrådet godkender ovennævnte planer endeligt.

Kirsten Algren kan **ikke anbefale** indstillingen.

Mariann Nørgaard var fraværende.

Ændringer i planerne

I forhold til de godkendte forslag (maj 2014) er der, ud over redaktionelle justeringer, foretaget følgende ændringer:

Lokalplanen

På side 10 ændres teksten under overskriften Gas

fra:

”Området er forsynet med bygas, der skal anvendes i overensstemmelse med Miljømanualen for så vidt angår det støttede byggeri.”

til:

”Området er forsynet med bygas, der skal anvendes i overensstemmelse med kommuneplanens retningslinje om bygas.”

Sagsbeskrivelse

1. forelæggelse

By- og Landskabsudvalgets møde den 24. april 2014 (punkt 4)

Magistratens møde den 5. maj 2014 (punkt 6)

Byrådets møde den 12. maj 2014 (punkt 1).

Forslagene har været offentliggjort i perioden 21. maj til og med 11. august 2014.

Formål

Formålet med planerne er, at give Himmerland Boligforening mulighed for opførelse af ungdomsboliger i 10 etager på maksimalt 3.700 m² med erhverv i stueetagen.

Lokalplanområdet indgår som en del af omdannelsen af Aalborg Havnefront, der strækker sig fra Limfjordsbroen til Østre Havn. Projektet vil udgøre sidste element i denne omdannelse.



Faktiske byggemuligheder for enkelte ejendomme på Nyhavnsgade og Rendsburggade slettes i kommuneplantillægget, da kommunen vurderer, at områdets udvikling fremadrettet reguleres bedre gennem lokalplanlægning.

MV – Miljøvurdering af planer og programmer

Kommunen har fra Jens Piper, Waterfront a/s modtaget klage til afgørelsen om, at der ikke gennemføres en miljøvurdering. Klagen er videresendt til Natur- og Miljøklagenævnet. Indsigelsen begrundes med:

1. *Bebyggelsens omfang på et relativt lille areal medfører stor indvirkning på miljøet. Særlig vægt lægges på bygningens højde og de deraf følgende skyggegener.*
2. *Desuden at kommunen, som grundsælger, har interesse i at maksimere udnyttelsen af grunden.*

Aalborg Kommune har til Natur- og Miljøklagenævnet kommet med følgende bemærkninger til klagen:

1. Der er i lokalplanforslaget kun tale om en forøgelse af det i den eksisterende lokalplan tilladte antal etager fra 7 til 10.
Desuden er den tilgrænsende bebyggelse udelukkende erhvervsbyggeri.
Det er primært på baggrund af disse forhold, men også af en mere bred vurdering af miljøpåvirkningen, som ligger til grund for konklusionen i den udførte screening for miljøvurdering af, at der ikke er forhold af en sådan væsentlighed, at de udløser en Miljøvurdering.
2. Et kommunalt grundsalg indebærer ikke, at der foreligger myndighedsinhabilitet, dvs. at kommunen er inhabil som myndighed i henhold til planloven. Som følge heraf findes der heller ikke særlige bestemmelser om, at kommunen i sådanne tilfælde skal overlade miljøvurderingen til en anden myndighed.

Klagen har, i henhold til lov om miljøvurdering, ikke opsættende virkning, og kommunen har derfor besluttet at fortsætte lokalplanprocessen, mens sagen behandles, uden at afvente Natur- og Miljøklagenævnets afgørelse.

Kommuneplanen

Lokalplanen er i overensstemmelse med intentionerne i kommuneplanens hovedstruktur ”Vision 2025”. Især med hensyn til blandede funktioner, omdannelse, fortætning og opførelse af ungdomsboliger i bymidten og vækstaksen.

Lokalplanen ligger indenfor kommuneplanens rammeområde 1.1.D2 Nyhavnsgade m.fl., Aalborg Midtby.

Der er behov for en opdatering af kommuneplanens byggemuligheder. Derfor er sideløbende med lokalplanen udarbejdet kommuneplantillæg 1.025 for at sikre, at der er den nødvendige overensstemmelse mellem lokalplanen og kommuneplanen.



Lokalplan 1-1-111

Ved lokalplanens endelige godkendelse og offentlige bekendtgørelse ophæves den del af lokalplan 1-1-111, der er omfattet af nærværende lokalplan, dog med undtagelse af punkt 11 – afsnittet om grundejerforeninger.

Økonomi

Gennemførelsen af lokalplanen og kommuneplantillægget skønnes ikke at medføre direkte udgifter for kommunen. Økonomi knyttet til såvel grundsalg og støttesag som anlægsopgaven for hele Musikens Hus-området, som lokalplanområdet er en del af, er afklaret i forbindelse med disse sager.

Indsigelser, bemærkninger og øvrige ændringer

Der er modtaget følgende henvendelser:

1. Jens Piper, Waterfront A/S
2. Slotshotellet v. Jens Winther.

Henvendelserne er behandlet i rækkefølge nedenfor.

1. **Indsigelse** fra Jens Piper, Waterfront A/S *vedr. opførelse af endnu et højhus, som vil have negativ indvirkning på området og den eksisterende bebyggelse.*
 1. *Et byggeri i 35 meters højde .. vil medføre skygge for de omkringliggende offentlige pladser og bygninger.*
 2. *.. ligesom der vil ske en begrænsning af udsigtslinjerne.*
 3. *.. den massive bebyggelse .. vil .. forringe de andre arkitektoniske værdier, som bla. ejendommen Rendsburggade 6 repræsenterer.*
 4. *.. et højhusbyggeri som det der muliggøres med planforslagene, vil åbenlyst .. være i strid med den oprindelige hensigt i kommuneplanen.*
 5. *Der gøres indsigelse mod, at Aalborg Kommune ensidigt forsøger at opnå en økonomisk berigelse ved at udvide byggeretten. Dette har en klar karakter af magtfordrejning, idet Aalborg kommune herved ikke varetager offentlige formål, men alene egne økonomiske interesser.*

Svar: Ikke imødekommet.

1. Der er i forbindelse med udarbejdelsen af lokalplanforslaget foretaget en grundig vurdering af de miljømæssige forhold omkring bygningen, som i øvrigt netop *ikke* er et højhus i henhold til Aalborgs Kommunes definition. Det skal her præciseres, at der i denne lokalplan er tale om en forøgelse af den eksisterende byggemulighed fra 7 til 10 etager. Det er altså virkningerne af disse tre ekstra etager, som er vurderet.
Det vurderes på denne baggrund ikke, at den øgede skyggevirksomhed, som en forøgelse med tre etager af bebyggelsen vil medføre, vil give gener i det beskrevne omfang.
2. De udsigter som begrænses af en kommende bebyggelse vurderes som uden særlig betydning for bymiljøet som helhed eller nabobebyggelserne – som i øvrigt udelukkende er erhvervsejendomme.



3. Byområdets arkitektoniske karakter er meget sammensat. Endvidere vil bebyggelsen ikke fysisk påvirke nabobebyggelsen. På denne baggrund vurderes det ikke, at den planlagte kommende bebyggelse vil forringe den omgivende bebyggelses arkitektoniske værdi.
4. Der er foretaget en helhedsvurdering af bygningens indpasning, og det er her konkluderet, at projektet understøtter kommuneplanens målsætninger om at skabe et samlet attraktivt byrum langs havnefronten med respekt for de kulturhistoriske og arkitektoniske værdier i området og i havnens skala.
5. Det forhold, at Aalborg Kommune er grundsælger medfører ikke, at kommunen bliver inhabil som myndighed i henhold til planloven, eller at der foreligger magtfordrejning. Den planmæssige begrundelse for at imødekomme Boligforeningen Himmerlands ønske om at øge bygningshøjden fra 7 – 10 etager er, at den helhedsvurdering som er foretaget, viser at både Musikkens Hus området og de tilgrænsende byområder er så sammensatte og forskelligartede, både hvad angår arkitektur, skala og udtryk, at et byggeri som det ønskede vil kunne indpasses hensigtsmæssigt.

2a Indsigelse fra Slotshotellet v/Jens Winther *vedrørende den foreslåede bebyggelses omfang jf. pkt. 5 i Lokalplanforslag 1-1-118, herunder især pkt. 5.2 Bygningshøjde.*

1. *Massivt skyggekast*
2. *Betydelige gener mht. indkig.*
3. *Der vil derfor kunne opstå uheldige vindforhold, hvilket specielt er kritisk i forhold til hotellets hovedindgang.*

Svar: **Ikke imødekommet.**

Der er i forbindelse med udarbejdelsen af lokalplanforslaget foretaget en grundig vurdering af de miljømæssige forhold omkring bygningen, som i øvrigt netop *ikke* er et højhus i henhold til Aalborgs Kommunes definition. Det skal her præciseres, at der i denne lokalplan er tale om en forøgelse af den eksisterende byggemulighed fra 7 til 10 etager. Det er altså virkningerne af disse tre ekstra etager som er vurderet.

1. Det vurderes på denne baggrund ikke, at den øgede skyggevirkning, som en forøgelse med tre etager af bebyggelsen vil medføre, vil give gener i det beskrevne omfang.
2. Det vurderes ligeledes ikke, at de gener mht. indkig en forøgelse med tre etager af bebyggelsen vil give gener i det beskrevne omfang.
3. Det vurderes endelig ikke, at en forøgelse med tre etager af bebyggelsen vil give gener med vind i det beskrevne omfang.

2b Indsigelse fra Slotshotellet v/Jens Winther *vedrørende*

1. *den i pkt. 8.2 foreslåede cykelparkering. Det foreslås, at der i stedet etableres cykelparkering i overensstemmelse med Aalborg Kommunes parkeringsnorm, 2 cykelparkeringspladser pr. bolig.*
2. *pkt. 8.3 Parkering. Kommunens p-norm på en p-plads pr. 4 ungdomsboliger bør fastholdes.*



Svar: **Ikke imødekommet.**

1 og 2. Der er i forbindelse med planlægningen af hele Musikkens Hus området inkl. Hjørnegrunden blevet udarbejdet en samlet analyse af parkeringsbehovet. Analysen viser, at der er rummelighed i området p-udbud, både hvad angår biler og cykler, til at optage det yderligere behov, som de ekstra tre etager udløser.

[Indsigelser i samlet PDF](#)

[Lokalplan 1-1-118 - følgebrev til klage over screening for miljøvurdering - Natur og miljøklagenævnet incl. klage](#)

[Lokalplan 1-1-118 Boliger, hjørnegrunden Rendsburggade/Nyhavnsgade, Aalborg Midtby](#)

[Tillæg 1.025 for området ved Musikkens Hus](#)

Beslutning:

Anbefales.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 6.

Ændret organisering af samarbejdet mellem Kunsten og Utzon Center.

2014-34181.

Sundheds- og Kulturudvalget indstiller, at byrådet godkender,

- at der etableres et administrativt og ledelsesmæssigt samarbejde mellem KUNSTEN og Utzon Center A/S,
- at Aalborg Kommunes nuværende økonomiske bidrag (2014) til driften på KUNSTEN og Utzon Center videreføres samlet som et fast driftstilskud til KUNSTEN,
- at driftstilskuddet til KUNSTEN øges med 2.950.000 kr. om året fra 2015. Tilskuddet gives til udstillings- og formidlingsaktiviteter i Utzon Center. Driftstilskuddet finansieres af rammebeløb fra Sundheds- og Kulturudvalget med 1.950.000 kr. og 1.000.000 kr. fra Borgmesterens Forvaltnings område. Det samlede beløb placeres under Sundheds- og Kulturudvalget,
- at der udarbejdes et tillæg til udviklingsaftale mellem Aalborg Kommune og KUNSTEN om drift af Utzon Center som forelægges byrådet inden udgangen af 2014, og
- at alle fremtidige økonomiske mellemværender mellem KUNSTEN og Utzon Centre A/S skal respektere den af Aalborg Kommune tidligere givne aftale om underskudsdækning til Utzon Center A/S, idet beløbet ændres fra 1.500.000 kr. til 2.950.000 kr., jf. bilag 1.

Daniel Nyboe Andersen var fraværende.

Sagsbeskrivelse

Bestyrelserne i Utzon Center A/S og KUNSTEN har anmodet Aalborg Kommune om at godkende, at der etableres et administrativt og ledelsesmæssigt samarbejde mellem KUNSTEN og Utzon Center A/S med henblik på, at der via samarbejdet skabes gensidig inspiration og fornøden dynamik til fortsat udvikling af begge institutioner. Bestyrelserne anmoder desuden om, at kommunens økonomiske engagement i de to institutioner fortsætter på samme niveau som i 2014.

KUNSTEN er en selvejende institution, hvis formål er at indsamle, registrere, bevare, udforske og formidle dansk og udenlandsk kunst fortrinsvis fra tiden efter år 1900 til i dag. KUNSTEN får et årligt kommunalt driftstilskud på 7.720.000 kr. i 2014. KUNSTEN er et statsanerkendt museum og modtager støtte efter Museumsloven, og KUNSTEN ejer selv sin bygning på Kong Chr. Alle og har magasin i fælleshuset på Vang Mark.

KUNSTEN er i gang med en større ombygning og renovering med anlægsstøtte fra Aalborg Kommune på 35 mio. kr. i 2015. Fra 2015 yder Aalborg Kommune 2 mio. kr. i årligt anlægstilskud til vedligeholdelse af KUNSTEN.



Utzon Center drives af et aktieselskab Utzon Center A/S, og bygningen ejes af den erhvervsdrivende fond Utzon Fond. Utzon Center A/S skal i henhold til vedtægterne for Utzon Fond etablere og drive Jørn Utzon arkiv og udstillingscenter, hvorigennem man skal formidle arkitektur, kunst, kultur og forskning i bred forstand, herunder særligt lade arkitekt Jørn Utzons arkitektur, ide og filosofi give inspiration til forskning og udvikling af projekter om fortid, nutid og fremtid samt skabe ramme og sammenhæng i nordisk arkitektur.

Aalborg Kommune yder ikke generelt driftstilskud til Utzon Center A/S, men køber forskellige ydelser og stiller en underskudsgaranti for udstillingsdelen til en samlet værdi af 2.950.000 kr. om året. Utzon Fond yder driftstilskud til Utzon Center A/S. Hvis aftalen godkendes, forudsættes det, at Utzon Fonds driftstilskud til Utzon Center A/S som minimum fortsætter uændret.

Administrativt og ledelsesmæssigt samarbejde

Der har været undersøgt forskellige muligheder for samarbejde mellem de to institutioner. Samarbejdet begrænses af, at Utzon Center A/S i henhold til vedtægterne for Utzon Fond skal være en del af fonden, og af at KUNSTEN i henhold til vedtægter og lovgivning ikke må være ejer af en aktivitet, som den, der drives af Utzon Center. De to institutioner fortsætter således som to selvstændige kulturinstitutioner.

Bestyrelserne for KUNSTEN og Utzon Center A/S ønsker at indgå en aftale om administrativt og ledelsesmæssigt samarbejde med følgende indhold:

- KUNSTEN varetager ledelsesfunktion (daglig og overordnet)
- Gitte Ørskou udpeges som direktør for Utzon Center A/S
- KUNSTEN overtager mod betaling den administrative og kreative ledelse af Utzon Centers A/S' aktiviteter
- KUNSTEN bistår Utzon Center A/S med at tilrettelægge, arrangere og afvikle udstillings- og formidlingsaktiviteter i Utzon Center A/S
- Man vil kunne udnytte fælles viden vedr. fundraising, fælles netværk og en effektiv udnyttelse af medarbejderressourcer samt gensidig benyttelse af faciliteter
- Der ansættes en faglig inspektør dedikeret til Utzon Center A/S' faglige aktiviteter.
- KUNSTENS bestyrelse indtræder som bestyrelse for Utzon Center A/S i stedet for den nuværende bestyrelse
- Utzon Fond får fuld indsigt i alle forhold i Utzon Center A/S og har ret til en bestyrelsespost i Utzon Center A/S (i øvrigt identisk med KUNSTENS bestyrelse)
- Der aflægges særskilt regnskab for KUNSTEN og for Utzon Center A/S.

Det er forvaltningens vurdering, at aftalen samlet set kan medvirke til en stabil drift, en øget økonomisk bæredygtighed og en større udnyttelse af potentialet i Utzon Center. Det forudsætter, at der er et fortsat stærkt ledelsesmæssigt fokus på begge institutioner.



Der har været en positiv dialog med Kulturstyrelsen om perspektiverne i et samarbejde og en samdrift mellem KUNSTEN og Utzon Center A/S. I august 2014 anmodede Aalborg Kommune Kulturstyrelsen om at godkende vedtægtsændringer for KUNSTEN, som blev skønnet nødvendige for at realisere samarbejdet og samdriften. I september 2014 modtog Aalborg Kommune svar fra Kulturstyrelsen om, at en vedtægtsændring ikke er nødvendig.

Aalborg Kommunes økonomiske engagement i Utzon Center A/S

Aalborg Kommune har i 2014 følgende aftaler vedr. økonomi med Utzon Center,

- 1 mio. kr. for leje af Spidsgatterhallen. Aftalen skal fornys hvert år og finansieres af rammen til Borgmesterens Forvaltning og er indregnet i budgetrammen 2015-2018 til Borgmesterens Forvaltning
- 1,5 mio. kr. som underskudsgaranti for udstillingsdelen. Aftalen er 10-årig og udløber med udgangen af 2017. Garantien har været udløst hvert år og er indregnet i budgetrammen 2015-18 til Sundheds- og Kulturforvaltningen
- 450.000 kr. for at stille mødefaciliteter til rådighed for Aalborg Kommune, og for at KUNSTEN kan benytte udstillingsfaciliteter på Utzon Center. Aftalen udløber i 2014, men er indregnet i budgetrammen 2015-18 til Sundheds- og Kulturforvaltningen.

I alt 2.950.000 kr. som bestyrelserne anmoder om, bliver overført til et driftstilskud til KUNSTEN, øremærket til udstillings- og formidlingsaktiviteter på Utzon Center.

Såfremt indstillingen følges, skal der efterfølgende udarbejdes et tillæg til udviklingsaftalen mellem Aalborg Kommune og KUNSTEN, som også omfatter aktiviteterne på Utzon Center, og som bygger på den endelige samarbejdsaftale, som forventes indgået i efteråret 2014. Der er pt. ingen udviklingsaftale med Utzon Center, da der ikke ydes driftstilskud. Tillægsaftalen indgås inden udgangen af 2014.

[BILAG I - Kunsten og Utzon](#)

[BILAG II Utzon Center som en del af KUNSTEN](#)

[BILAG III Økonomioversigt og budget Utzon Center](#)

[BILAG IV Vedtægter KUNSTEN \(19. august 2014\)](#)

[BILAG V - Anmodning om godkendelse, 19. august 2014](#)

[BILAG VI - Kulturstyrelsens svar til Aalborg Kommune](#)

Beslutning:

Anbefales.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 7.

Ansøgning om afsked og overgang til tjenestemandspension.

2011-16989.

Rådmanden for Sundheds- og Kulturforvaltningen indstiller, at Magistraten godkender, at leder af Direktørens Sekretariat i Sundheds- og Kulturforvaltningen Jørn Hviid Carlsen bevilges afsked med udgangen af januar måned 2015 for at for at overgå til tjenestemandspension pr. 1. februar 2015.

Sagsbeskrivelse

Jørn Hviid Carlsen har ifølge brev af 15. september 2014 til direktør i Sundheds- og Kulturforvaltningen Bente Graversen søgt om at fratræde sin stilling som leder af Direktørens Sekretariat i Sundheds- og Kulturforvaltningen ved udgangen af januar måned 2015, og samtidig anmoder han om at overgå til tjenestemandspension med virkning fra fratrædelsestidspunktet.

Beslutning:

Godkendt.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 8.

Grundvandsbeskyttelse, Drastrup.

1851-43048.

Miljø- og Energiudvalget indstiller, at byrådet godkender, at Vandsamarbejde Aalborg, Grundvandsbeskyttelse medfinansierer Naturstyrelsens køb af ejendommen Svenstrupvej 40B, 9230 Svenstrup, matr. nr. 17i, Frejlev By, Frejlev med baggrund i samarbejdsaftale om skovrejsning og grundvandsbeskyttelse.

Sagsbeskrivelse

Samarbejdsaftalen

Byrådet har i mødet den 10. december 2001 (punkt 23) godkendt samarbejdsaftale om skovrejsning og grundvandsbeskyttelse. Aftalen er underskrevet den 14. november 2002.

Med baggrund i skovrejsningsaftalen opkøber Naturstyrelsen arealer i skovrejsningsområdet. På arealerne tinglyses en deklaration til beskyttelse af grundvandet. Vandsamarbejde Aalborg, Grundvandsbeskyttelse bidrager med 50% af de rene erhvervelsesudgifter til den del, der ligger inden for vandindvindingsområdet. Medfinansieringen sker først, når deklarationen er tinglyst.

Ejendommen

Naturstyrelsen, med lokal enhed Himmerland, har i august 2013 erhvervet matrikel nr. 17i, Frejlev By, Frejlev, men først medio august 2014 er dyrkningsdeklarationen blevet tinglyst.

Matrikel nr. 17i, Frejlev By, Frejlev, der er på ca. 1,99 ha, er beliggende i indvindingsoplandet til Aalborg Forsyning, Vand A/S' kildeplads i Drastrup. Ca. 2/3 af arealet benyttes til afgræsning, mens den resterende del er nåleskov.

I købskontrakten er det angivet, at Naturstyrelsen vil konvertere arealet med nåletræer til løvtræer inden udgangen af 2014, ligesom det åbne græsareal fastholdes åbent i 15 år efter overdragelsesdatoen.

I købskontrakten forpligter sælger sig til at fjerne udhusene på arealet.

Planlægning

Området er i kommuneplanen udlagt til natur- og kulturområde, og den åbne del af matriklen er desuden udlagt til skovrejsningsområde.

Miljø

Formålet med skovrejsningsaftalen er dels at etablere offentlig bynær skov, og dels at beskytte grundvandet.



Økonomi

Bevillingen til medfinansieringen er omfattet af budget 2014-2017.

Videre proces

Erstatningen vil blive udbetalt, når byrådet har godkendt indstillingen.

Følgende bilag er vedhæftet:

[Bilag 1 - Notat vedrørende Grundvandssamarbejdets medfinansiering af matr. nr. 17i, Frejlev By, Frejlev - Svenstrupvej 40](#)

[Bilag 2 - Kort over matr. nr. 17i, Frejlev By, Frejlev - Svenstrupvej 40B - Naturstyrelsen](#)

Beslutning:

Anbefales.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 9.

Eventuelt.

- *Skråens koncert-aktiviteter i Karolinelund kan fortsætte til og med sommeren 2016.*

Lasse P. N. Olsen var fraværende.



Punkt 10.

Godkendelse af referat.

Beslutning:

Godkendt.

Lasse P. N. Olsen var fraværende.

Mødet hævet kl. 11.45